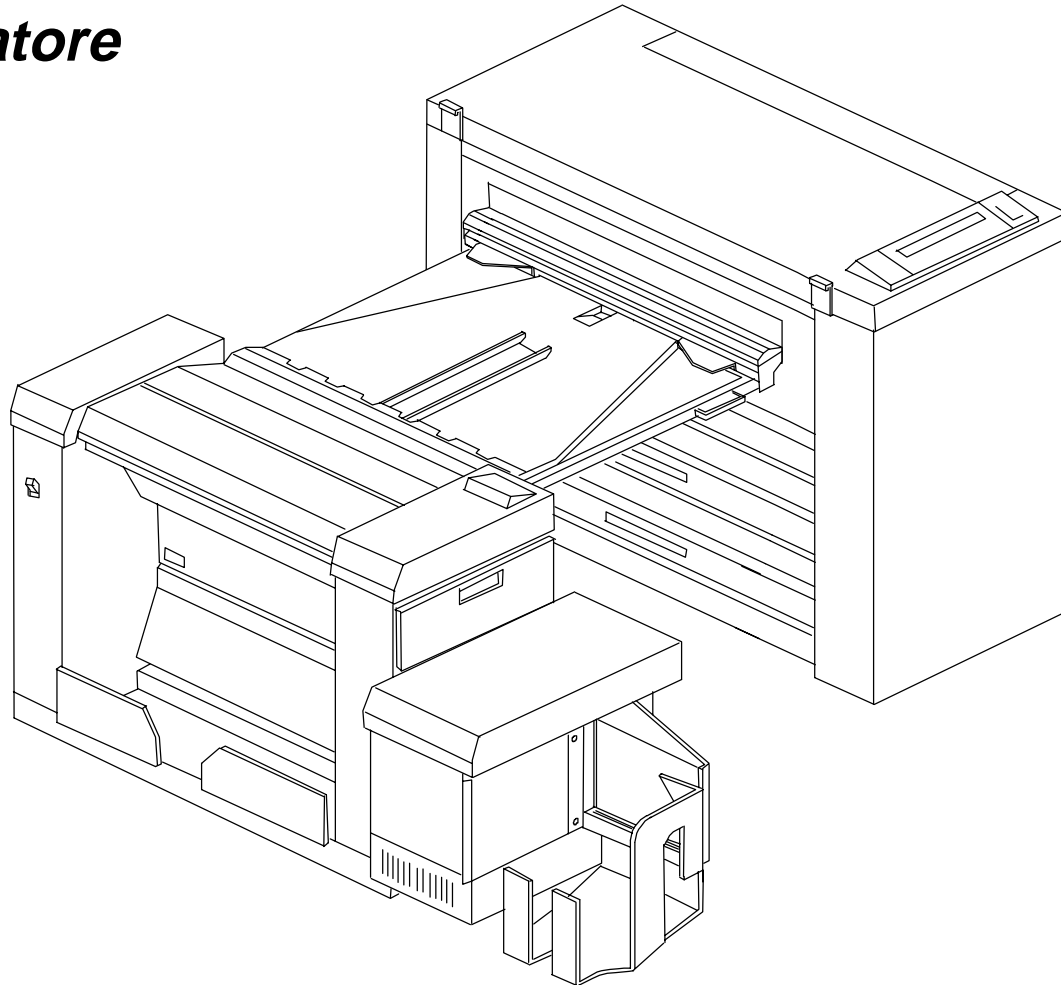


***Piegatrice XEROX 8830***  
***Manuale per l'Operatore***



**701P97978**

**Marzo 1998**

## **Introduzione**

Il presente Manuale per l' Operatore vi consentirà di procedere all'utilizzo ed alla manutenzione della Piegatrice XEROX 8830. Seguite attentamente le istruzioni in esso contenute e rispettate le indicazioni apposte sulle etichette.

Per la richiesta di assistenza tecnica in caso di problemi relativi alla Piegatrice XEROX 8830 rivolgetevi al seguente numero:

Tel.: \_\_\_\_\_

Il personale di Assistenza addetto al servizio clienti saprà aiutarvi a mantenere operativa la Piegatrice XEROX 8830, consigliandovi al momento opportuno di chiamare il Servizio di assistenza tecnica per risolvere eventuali problemi di manutenzione.

Per l'acquisto di altre apparecchiature e materiale di consumo Xerox rivolgetevi al seguente numero:

Tel.: \_\_\_\_\_

Il personale addetto alle vendite è sempre a vostra disposizione per consigliarvi nell'acquisto di materiali xerografici che potrebbero aumentare la produttività.

Copyright ©1998 by XEROX Corporation. Tutti i diritti riservati.

XEROX®, The Document Company®, la X stilizzata e tutti i prodotti citati in questa pubblicazione sono marchi registrati della XEROX Corporation.

**701P97978**

**Marzo 1998**

Quando chiamate XEROX siate pronti a fornire le seguenti informazioni:

N° di Conto del cliente: \_\_\_\_\_

Tipo di macchina: Piegatrice XEROX 8830

Numero di serie: \_\_\_\_\_

## **Indice**

<b>Note sulla sicurezza</b> .....	3
-----------------------------------	---

### **Descrizione della piegatrice**

Introduzione .....	5
Stili di piegatura .....	8
Piegatura delle copie .....	9
Cenni relativi al funzionamento.....	10

### **Procedure di piegatura**

Operazioni di base .....	11
Modalità No-piega.....	12
Utilizzo di una piegatrice per piegatura trasversale Off-Line .....	13

### **Programmazione della piegatrice**

Programma di piegatura.....	14
-----------------------------	----

### **Procedure di eliminazione degli inceppamenti**

Visualizzazione dei messaggi .....	15
Introduzione alle procedure di eliminazione degli inceppamenti.....	17
Eliminazione degli inceppamenti sulla passerella.....	18
Eliminazione degli inceppamenti nell'area di piegatura a ventaglio .....	19
Eliminazione degli inceppamenti nel cassetto inferiore e posteriore.....	20
Eliminazione degli inceppamenti nel rullo di trasferimento .....	21
Eliminazione degli inceppamenti nell'area di piegatura trasversale .....	22

### **Soluzione dei problemi**.....

Lunghezze speciali .....	25
--------------------------	----

### **Miscellanea**

Specifiche tecniche della piegatrice.....	26
Specifiche funzionali .....	27
Spazio richiesto.....	28



## ***Note sulla sicurezza***

La Piegatrice XEROX 8830 è stata concepita e collaudata nel rispetto di precise norme di sicurezza ed ambientali che prevedono l'approvazione e la verifica da parte di una commissione esaminatrice.

Prima di mettere in funzione la Piegatrice XEROX 8830 si consiglia di leggere attentamente queste istruzioni e di consultarle all'uopo onde consentire il corretto funzionamento dell'apparecchio.

Seguite attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze indicate nella documentazione fornita, compreso le etichette applicate sulla piegatrice.

Prima di procedere alle operazioni di pulitura, disinserite sempre la piegatrice dalla presa a muro. Per la pulitura utilizzate solo i prodotti specificatamente indicati per la Piegatrice XEROX 8830. L'impiego di altri prodotti può compromettere le prestazioni della piegatrice e creare situazioni rischiose.

Non utilizzate detergenti con nebulizzatore.

Non utilizzate mai i materiali di consumo e di pulizia per scopi diversi da quelli previsti. Tenete tutti materiali fuori dalla portata dei bambini.

Se la presa non è idonea, rivolgetevi ad un elettricista per farla sostituire; eviterete il rischio di scosse elettriche.

Per collegare la piegatrice ad una presa a muro non ricorrete mai ad un adattatore sprovvisto di connettore terminale di messa a terra.

La piegatrice dovrebbe essere alimentata conformemente ai requisiti elettrici indicati sull'apposita etichetta. In caso di dubbio, consultate la società di servizi competente.

Il cavo di alimentazione costituisce il dispositivo di interruzione della corrente di questo apparecchio. Accertatevi che l'installazione si trovi in prossimità della presa e che sia facilmente raggiungibile.

Non appoggiate nulla sul cavo di alimentazione. Non collocate la piegatrice in un punto in cui il cavo di alimentazione potrebbe intralciare il passaggio.

(continua)

## ***Note sulla sicurezza (continua)***

Non rovesciate liquidi di alcun tipo sulla piegatrice.

Non rimuovete mai coperture o protezioni fissate tramite viti, poiché proteggono aeree interne che non sono soggette ad interventi di manutenzione da parte dell'operatore.

Non arrischiare mai un intervento di manutenzione che non sia specificato nel presente manuale.

Non manomettete mai i dispositivi di sicurezza elettrici o meccanici la cui funzione è quella di proteggere l'operatore da potenziali rischi quando la piegatrice è aperta.

Disinserite la piegatrice dalla presa a muro e richiedete l'intervento di personale qualificato qualora si presentino le seguenti condizioni:

Il cavo di alimentazione è danneggiato o sfilacciato.

Incidentalmente è stato versato del liquido all'interno della piegatrice.

La piegatrice è rimasta esposta al sole o alla pioggia.

La piegatrice emette rumori o odori insoliti.

La piegatrice o il mobiletto è stato danneggiato.

Per ulteriori informazioni relative alla piegatrice oppure a materiale di consumo XEROX rivolgetevi ad un rappresentante XEROX autorizzato.

## ***Approvazioni e certificazioni***



L'indicazione CE applicata a questo prodotto simbolizza la dichiarazione di conformità da parte della Xerox con le seguenti direttive della Comunità Economica Europea:

1 gennaio 1995: Direttiva 73/23/EEC così come emendata dalla Direttiva 93/68/EEC, relative alle apparecchiature a bassa tensione.

1 gennaio 1996: Direttiva 89/336/EEC, relativa alla compatibilità elettromagnetica.

Una dichiarazione completa, che include le direttive relative e gli standard menzionati può essere richiesta al Vostro Rivenditore Xerox.

## Descrizione della piegatrice

### Introduzione

La Piegatrice 8830 è un dispositivo di finitura che consente di piegare o impilare le stampe. La piegatrice può operare in **Modalità Piega** oppure in **Modalità No-piega**.

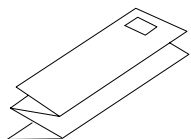
Quando viene impostata la **Modalità Piega**, i fogli stampati di formato A3, A2, A1, A0 e di grandezza superiore possono essere piegati in formato A4, agevolandone così l'archiviazione.

**Nota: Non è possibile piegare pellicole/mylar e carta per lucidi.**

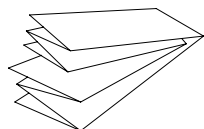
Quando invece viene impostata la **Modalità No-piega** oppure la **Modalità Impilatura**, i fogli provenienti dalla stampante 8830 non vengono piegati, ma vengono impilati in ordine sequenziale sulla passerella della piegatrice.

Per comprendere meglio l'utilizzo della piegatrice 8830, viene fornita qui di seguito una breve spiegazione dei termini più comunemente utilizzati.

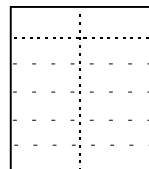
**Formato finito:** Il foglio piegato viene ridotto al formato A4.



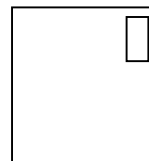
**Piegatura a ventaglio:** Questa è la prima delle due piegature. È possibile effettuare al massimo 8 prime piegature.



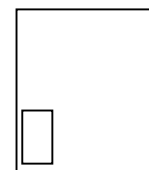
**Piegatura trasversale:** Questa piega viene effettuata ad angolo retto rispetto alla prima piega. È possibile effettuare al massimo due seconde piegature.



**Piegatura a ventaglio:** La copia finita ha la larghezza di un foglio di formato A4 tuttavia non tutti i riquadri hanno la stessa dimensione. È disponibile un margine di rilegatura A4.



Onde ottenere un orientamento corretto, i disegni realizzati in **formato A3** devono essere inseriti dalla parte del margine corto (SEF), con l'intestazione nella posizione indicata dalla figura.



Onde ottenere una corretta piegatura, inserire i disegni realizzati nei formati A2, A1 e A0 dalla parte del margine corto (SEF), con l'intestazione rivolta verso il basso come indicato dalla figura a sinistra.

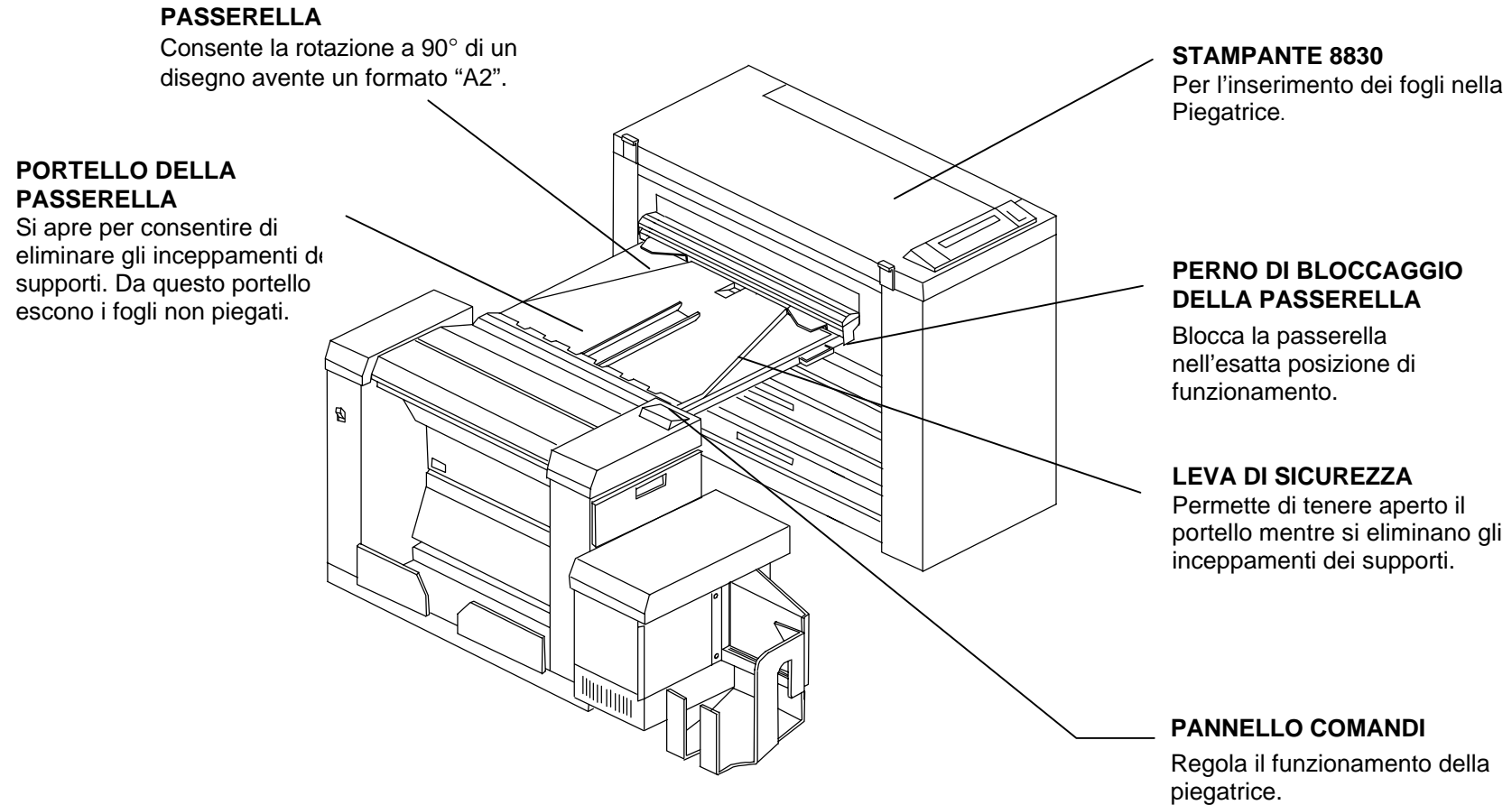
**Nota: Ci sarà sempre una piega di compensazione (una piccola piega) che garantisce l'uniformità dei bordi.**

I fogli aventi larghezze A0 e non-standard che richiedono due piegature trasversali vengono inviati al cassetto della piegatrice con l'intestazione rivolta verso l'alto.

Il numero e la posizione delle piegature dipende dal tipo di piega selezionato, nonché dal formato della carta. Per ulteriori informazioni relative all'aspetto delle piegature, si rimanda al paragrafo Stili di piegatura.

## **Descrizione della piegatrice**

### **Introduzione (continua)**





# Descrizione della piegatrice

## Introduzione (continua)

### PORTELLO DEL CASSETTO SUPERIORE

Si apre per consentire di eliminare gli inceppamenti dei supporti.

### PORTELLO DEL RULLO DI TRASFERIMENTO

Si apre per consentire di eliminare gli inceppamenti nell'area del rullo di trasferimento.

### INTERRUTTORE PRINCIPALE

Per accendere o spegnere la piegatrice.

### PORTELLO DEL CASSETTO INFERIORE

Si apre per consentire di eliminare gli inceppamenti dei supporti.

### VASSOIO BYPASS DELLA PIEGATURA TRASVERSALE

Impedisce la piegatura trasversale dei fogli.

### VASSOIO DEI FOGLI CON PIEGATURA A VENTAGLIO

Per la raccolta dei fogli piegati a ventaglio.

### PORTELLO PER I FOGLI CON PIEGATURA TRASVERSALE A DESTRA

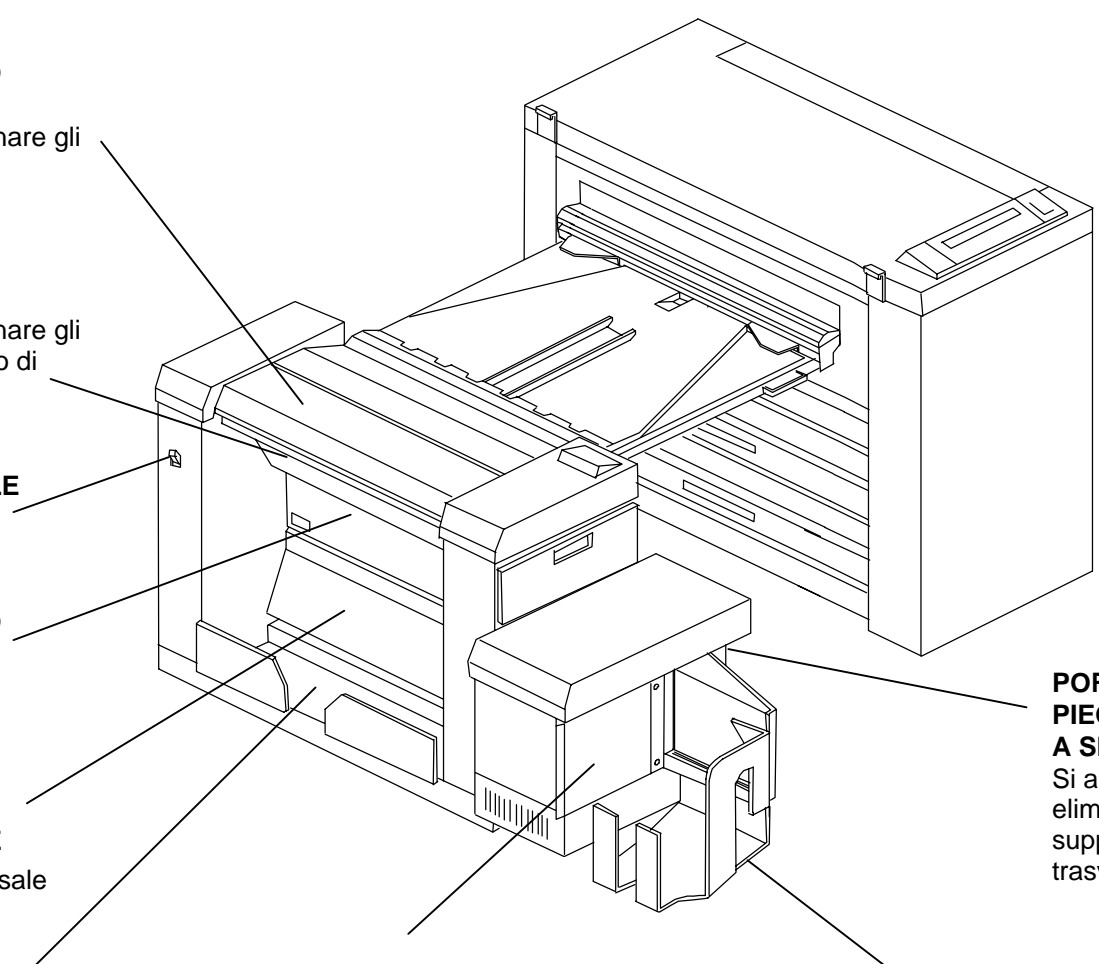
Si apre per consentire di eliminare gli inceppamenti dei supporti nell'area di piegatura trasversale.

### PORTELLO PER I FOGLI CON PIEGATURA TRASVERSALE A SINISTRA

Si apre per consentire di eliminare gli inceppamenti dei supporti nell'area di piegatura trasversale.

### CASSETTO FOGLI PIEGATI

Per la raccolta dei fogli piegati.



## Descrizione della piegatrice

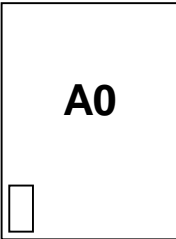

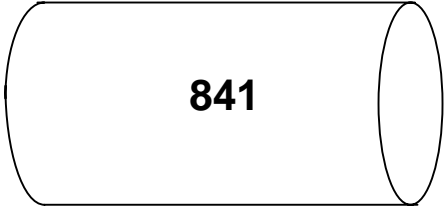
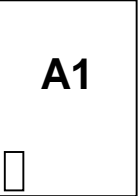
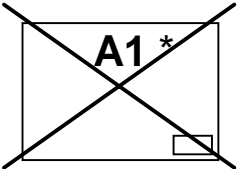
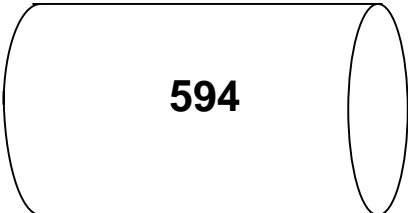

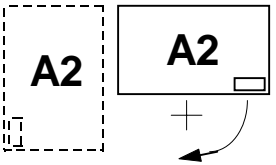
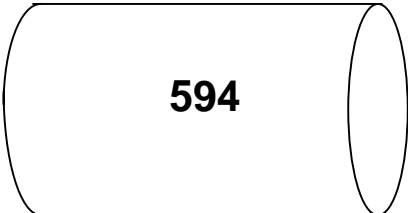
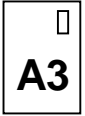


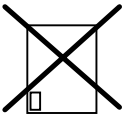
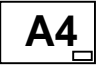
### Stili di piegatura

	A4 210x297	A3 297x420	A2 420x594	A1 594x841	A0 841x1189
PROGRAM 190					
PROGRAM 190+20					
PROGRAM 210					
CROSS	 *	 *			

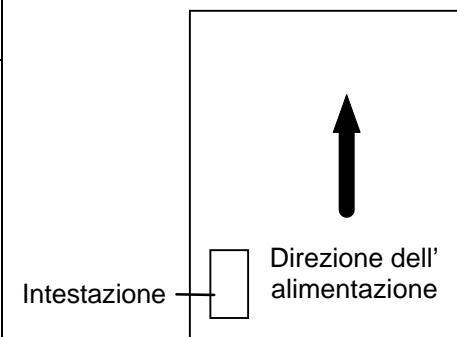
\* I formati A4 e A3 non hanno piegature trasversali. Passano attraverso la piegatrice trasversale e direttamente nel vassoio di raccolta.

## Descrizione della piegatrice

### Piegatura delle copie

Portrait	Landscape	Rullo dei supporti
 <p><b>A0</b></p>		 <p><b>841</b></p>
 <p><b>A1</b></p>	 <p><b>A1 *</b></p>	 <p><b>594</b></p>
	 <p><b>A2</b> <b>A2</b></p> <p>con una rotazione di 90°</p>	
 <p><b>A3</b></p>	 <p><b>A3</b></p>	 <p><b>297</b></p>
	 <p><b>A4</b></p>	

I fogli stampati dovrebbero essere inviati alla piegatrice con l'intestazione a sinistra, come raffigurato nella tabella qui di seguito.



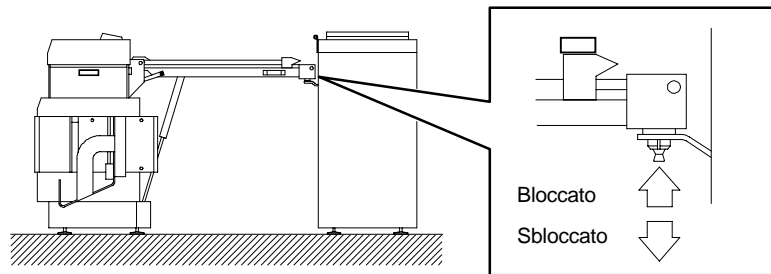
## Descrizione della Piegatrice

### Cenni relativi al funzionamento

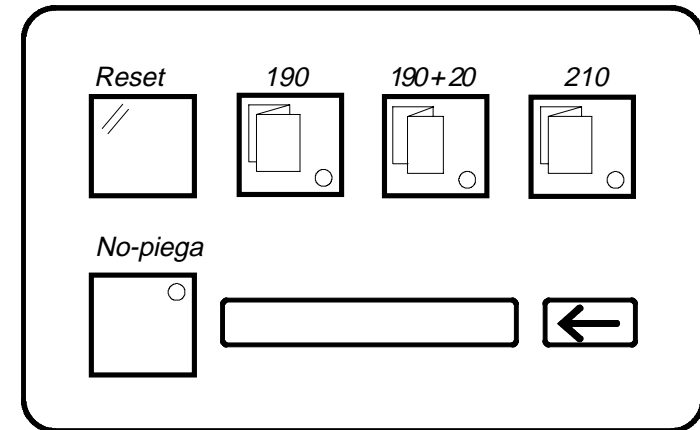
Durante l'impiego della piegatrice osservare le seguenti norme:

Prima di effettuare una stampa accertarsi che:

- nella stampante, i rulli di supporto siano installati correttamente sulle bobine. In questo modo i fogli saranno centrati nella piegatrice.
- il bordo principale dei rulli di carta sia dritto. Se necessario, rifilare il bordo.
- i portelli non siano aperti o che il programma venga cambiato durante la fase di piegatura.
- la passerella si trovi nella corretta posizione di funzionamento. La passerella deve essere completamente abbassata e bloccata, come raffigurato nel disegno.



0300018A-CRA



### Note:

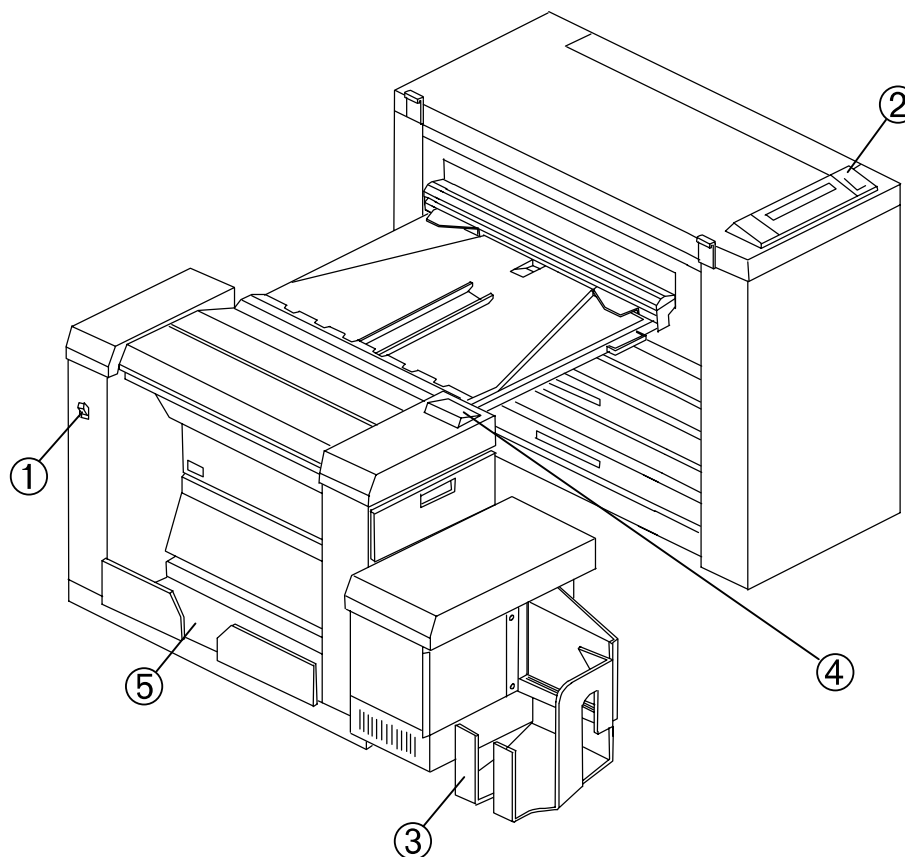
- Onde ottenere una piegatura di dimensioni corrette, utilizzare solamente rotoli di carta la cui larghezza viene indicata nella sezione *Piegatura delle copie*.
- La lunghezza massima di piegatura multipla, on-line, a ventaglio e trasversale è 2.0 m.
- Onde ottenere delle piegature corrette, i supporti aventi dimensioni inferiori al formato A2 devono essere di formato standard.
- I supporti di formato A4 e A3 vengono fatti passare attraverso la piegatrice per poi essere raccolti nel vassoio.
- La qualità delle piegature dipende dal tipo di supporto utilizzato. Può essere necessario regolare l'impostazione della piegatura.

## Procedure di piegatura

### Operazioni di base

1. Accendere la piegatrice ①.
2. Selezionare il programma sul pannello comandi delle piegatrice ④, sul pannello comandi della stampante ②, o sul PC .
3. Avviare la stampa del disegno.
4. I fogli con piegatura trasversale e con piegatura a ventaglio saranno raccolti nel vassoio ③. I fogli unicamente con piegatura a ventaglio verranno raccolti nel vassoio ⑤.

**Nota:** Se la piegatrice viene utilizzata in modalità solo piegatura a ventaglio, i fogli di lunghezza superiore a 2,5 m verranno piegati parzialmente e raccolti nel vassoio ⑤.



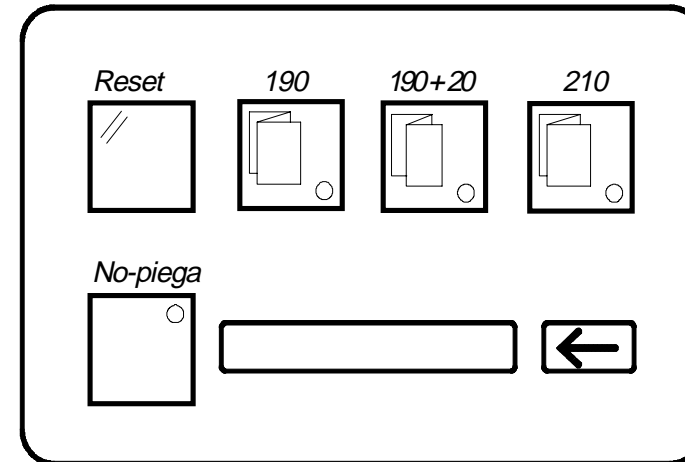
## PROCEDURE DI PIEGATURA

### Modalità No-piega

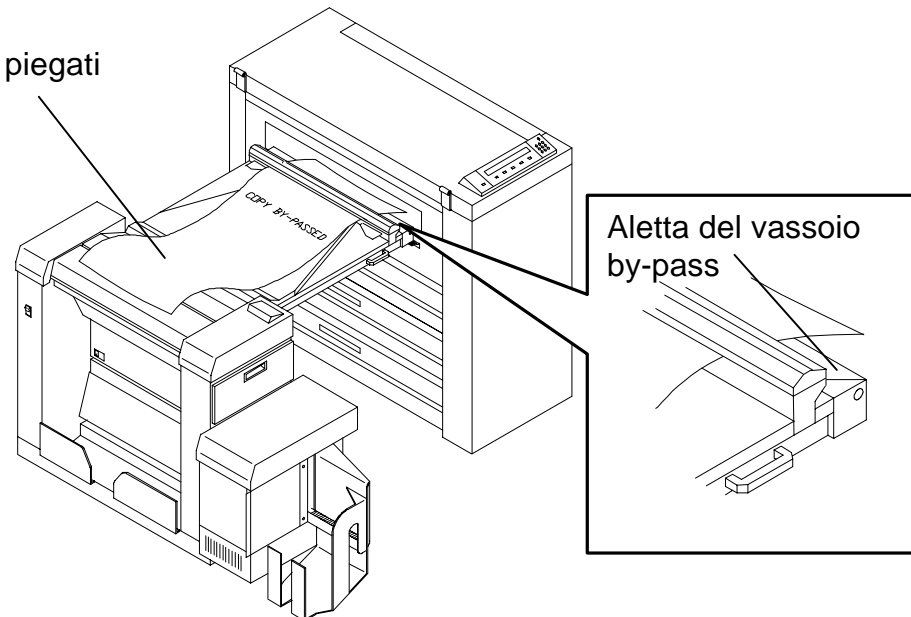


**Non inserire pellicole o trasparenti nella piegatrice. Selezionare l'opzione No-piega prima di stampare questo tipo di supporto.**

1. Se il foglio non deve essere piegato, premere il tasto **No piega** oppure effettuare la selezione sul PC.
  - L'aletta del vassoio by-pass si solleva ed impedisce al foglio di entrare nella piegatrice.
  - Il foglio esce dalla stampante e viene inviato, non piegato, all'uscita del portello della passerella.



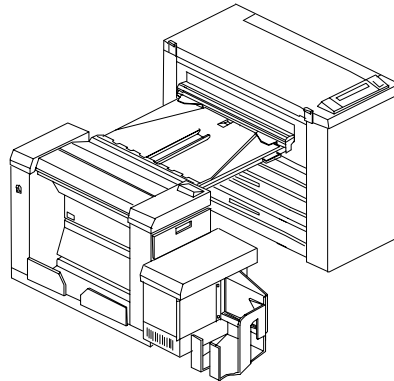
Fogli non piegati



## Procedure di piegatura

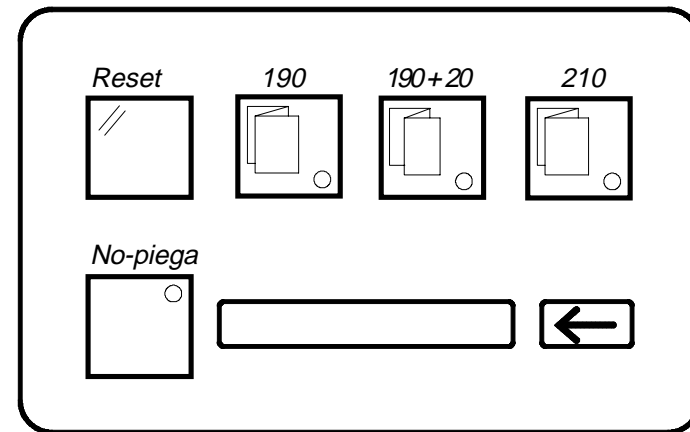
### Utilizzo di una piegatrice per piegatura trasversale Off-Line

Per piegare fogli di dimensioni inferiore a 2 m, inserirli separatamente nell'area di piegatura trasversale.



Accertarsi che il vassoio by-pass sia sollevato e che funzioni nel modo seguente:

Se, in seguito ad un inceppamento, il foglio non esce, spegnere la piegatrice ed eliminare l'inceppamento. Consultare la sezione Eliminazione degli inceppamenti.



1. Premere il tasto **Reset**, quindi premere immediatamente il tasto 190 e tenere premuto per 2 secondi.
  - La piegatrice si accenderà.
2. Premere il tasto 190 per effettuare una (1) piegatura.
3. Premere di nuovo il tasto 190 per effettuare due (2) piegature.
4. Appoggiare il foglio piegato a ventaglio dietro il vassoio by-pass posteriore per permettergli di entrare nell'area in cui verrà effettuata la piegatura trasversale.
5. Premere il tasto 190 per spegnere la piegatrice.

## Programmazione della piegatrice

### Programma di piegatura

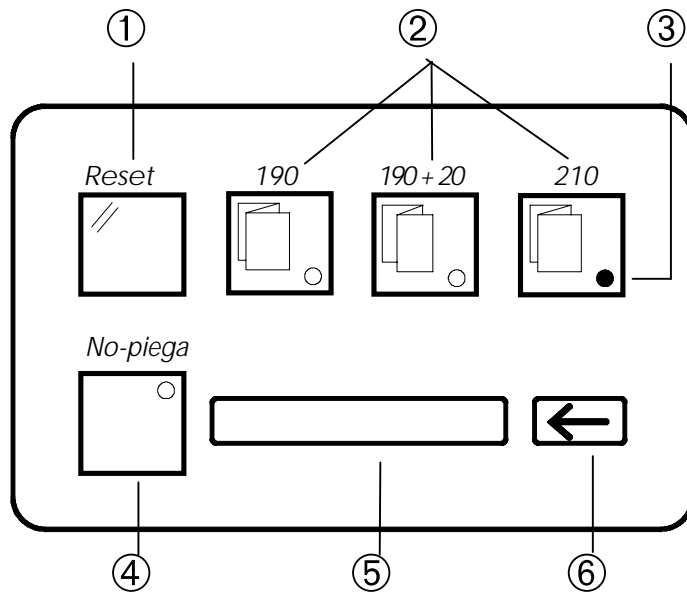
Selezionare il programma di piegatura desiderato utilizzando il pannello comandi della piegatrice o il PC.

È possibile selezionare tre programmi:

190

190 + 20

210



① Tasto Reset	Premere questo tasto per riavviare la piegatrice dopo aver effettuato delle operazioni di rimozione di inceppamenti dei supporti ed avere eseguito una procedura di No-piega.
② Tasti per la programmazione	Premere questi tasti per selezionare il programma desiderato. 190 190 + 20 210
③ Spia luminosa dell'Indicatore di programma	La spia luminosa indicherà il programma selezionato.
④ Tasto No-piega	Premere questo tasto per impedire ai fogli di entrare nella piegatrice. I fogli verranno inviati non piegati alla passerella. Per poter riavviare le operazioni di piegatura, rimuovere tutti i fogli dalla passerella e premere il tasto <b>Reset</b> .
⑤ Display alfanumerico	Su questo schermo appaiono i messaggi provenienti dalla piegatrice. Vedere la sezione Visualizzazione dei messaggi.
⑥ Tasto di allineamento	Premere questo tasto quando la prima pagina (la pagina in cui si trova l'intestazione) non è allineata con il bordo di destra.

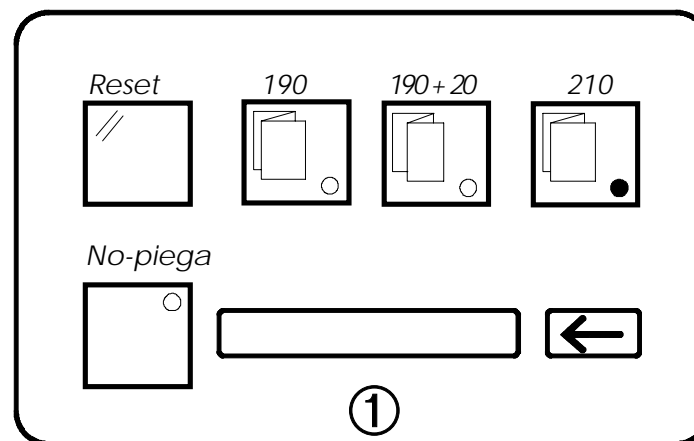


## Procedure di eliminazione degli inceppamenti

### Visualizzazione dei messaggi

I messaggi appaiono sul Display operativo ① del Pannello comandi e scorrono da destra a sinistra.

Le tabelle qui di seguito elencano una serie di messaggi e le soluzioni consigliate.



Messaggio	Soluzione
Portello aperto, provvedete a chiuderlo	Chiudere il portello.
Attendere	Se la piegatrice non si riavvia, premere il tasto <b>Reset</b> .
Codificatore o motore guasto	Premere il tasto <b>Reset</b> . Se il messaggio riappare, chiamare il servizio di assistenza tecnica.
Sensori coperti sulla passerella, controllare!	Eliminare l'inceppamento sulla passerella e premere il tasto <b>Reset</b> .
Sensore coperto nel cassetto superiore, controllare!	Eliminare l'inceppamento nel cassetto superiore e premere <b>Reset</b> .
Sensore coperto nel cassetto inferiore, controllare!	Eliminare l'inceppamento nel cassetto inferiore e premere <b>Reset</b> .
Emissione manuale, controllare lo stato della piegatrice!	Eliminare i supporti dal cassetto dei fogli piegati a ventaglio e premere <b>Reset</b> .

## ***Procedure di eliminazione degli inceppamenti***

### ***Visualizzazione dei messaggi (continua)***

<b>Messaggio</b>	<b>Soluzione</b>
Occupato	Attendere che la piegatura sia terminata
Foglio non piegato sulla passerella	Rimuovere i fogli piegati sulla passerella e premere il tasto <b>Reset</b> .
Vassoio by-pass aperto nell'area di piegatura trasversale, controllare	Chiudere la porta nell'area di piegatura trasversale.
Segnale d'allarme sulla passerella	Eliminare gli inceppamenti sulla passerella. Consultare la sezione Procedure di eliminazione degli inceppamenti.
Segnale durante la rotazione A2	È probabile che il foglio A2 sia male allineato. Eliminare gli inceppamenti sulla passerella e premere il tasto <b>Reset</b> .
Segnale d'allarme nei cassettei	Consultare la sezione Procedure di eliminazione degli inceppamenti.
Segnale piegatura 1 Segnale piegatura 2 Segnale piegatura 3 Segnale piegatura 4 Segnale piegatura 5	Durante la fase di piegatura si è prodotto un inceppamento. Eliminarlo e premere il tasto <b>Reset</b> .
Segnale d'allarme nell'area di piegatura trasversale	Controllare ed eliminare gli inceppamenti. Consultare la sezione Procedure di eliminazione degli inceppamenti.

## ***Procedure di eliminazione degli inceppamenti***

### ***Introduzione alle procedure di eliminazione degli inceppamenti***

Questo capitolo fornisce all'operatore una serie di istruzioni utili per eliminare gli inceppamenti.

**Nota:** Se durante una procedura di stampa multipla si verifica un inceppamento, il vassoio della passerella si solleva e la piegatrice passa in modalità No-piega. Questa situazione viene ampiamente descritta nella sezione relativa alla modalità No-piega.

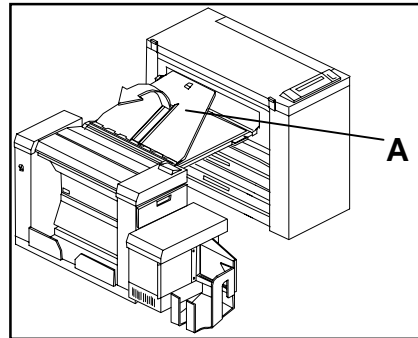
Nelle pagine che seguono vengono dettagliatamente descritte le operazioni da effettuare per eliminare un inceppamento. Un segnale sonoro regolare e l'apparizione di un messaggio indicheranno all'operatore la posizione in cui è avvenuto l'inceppamento.

Onde evitare di produrre inceppamenti di dimensioni superiori, spegnere la piegatrice. La piegatrice tenterà di eliminare automaticamente gli inceppamenti. Se questi non vengono eliminati automaticamente, seguire le procedure di eliminazione manuale descritte nelle pagine seguenti.

## ***Procedure di eliminazione degli inceppamenti***

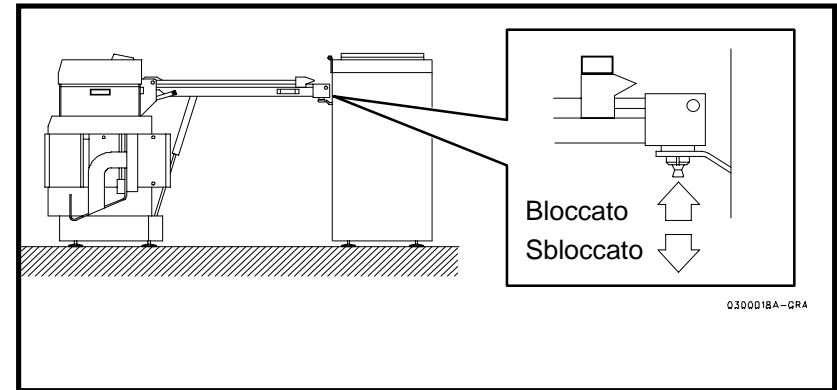
### ***Eliminazione degli inceppamenti sulla passerella***

Quando la piegatrice emette un segnale sonoro costante e si arresta significa che probabilmente sulla passerella si sono ammassati molti supporti.



#### **Per eliminare l'inceppamento:**

1. Aprire la porta della passerella (A).
2. Rimuovere i supporti.
3. Chiudere la porta della passerella.
4. Premere il tasto **Reset**.



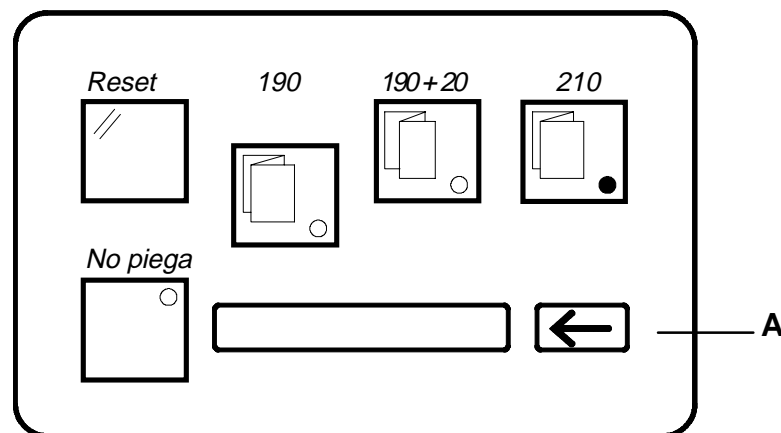
#### **Inceppamento non è stato eliminato:**

5. Sbloccare ed aprire la passerella come indicato nella figura.
6. Rimuovere tutti i supporti che possono essersi ammassati tra la stampante e la piegatrice.
7. Chiudere e bloccare la passerella.

## ***Procedure di eliminazione degli inceppamenti***

### ***Eliminazione degli inceppamenti nell'area di piegatura a ventaglio***

Quando la piegatrice emette un segnale sonoro costante significa che vi è un inceppamento nell'area di piegatura a ventaglio. La piegatrice tenterà di eliminare automaticamente il foglio. Se questa operazione non riesce, seguire le istruzioni qui di seguito descritte.



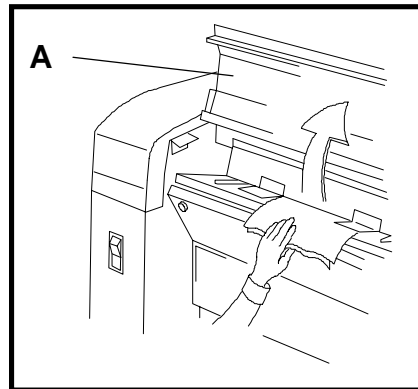
1. Premere e tenere premuto il tasto freccia (A) quindi premere e rilasciare il tasto **Reset**.
  - Dopo un secondo i rulli iniziano a ruotare.
2. Per arrestare i rulli, rilasciare il tasto freccia (A). (Per riavviarli premere il tasto freccia.)
  - Il foglio inceppato dovrebbe uscire dalla piegatrice.
3. Dopo aver eliminato l'inceppamento, premere il tasto **Reset** per riportare la piegatrice in condizioni di normale funzionamento.

*NOTA: Se il foglio non viene eliminato, seguire le procedure relative all'eliminazione dell'inceppamento nel cassetto superiore ed inferiore.*

## ***Procedure di eliminazione degli inceppamenti***

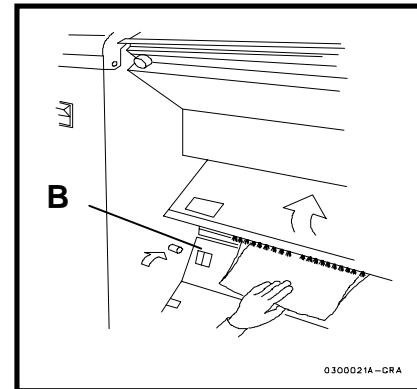
### ***Eliminazione degli inceppamenti nel cassetto inferiore e posteriore***

Se non è stato possibile eliminare l'inceppamento mediante la procedura di eliminazione nell'area di piegatura a ventaglio, spegnere la piegatrice ed aprire i cassette superiore ed inferiore.



#### **Eliminazione dell'inceppamento nel cassetto superiore**

1. Sollevare il coperchio del cassetto superiore (A).
2. Rimuovere i supporti inceppati.
3. Se non è possibile rimuovere i supporti, seguire la procedura per l'eliminazione dell'inceppamento nel rullo di trasferimento.

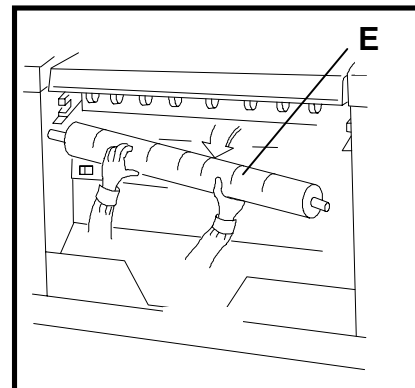
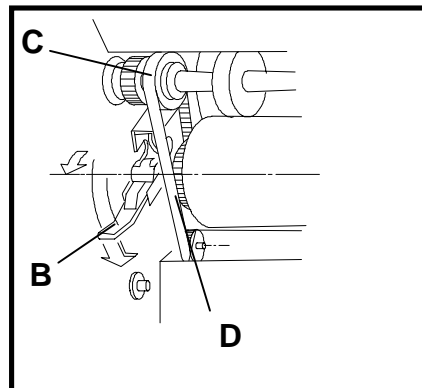
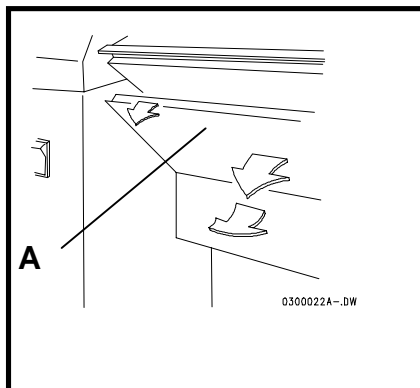


#### **Eliminazione dell'inceppamento nel cassetto inferiore**

1. Per accedere al cassetto inferiore (B) è necessario rimuovere i ganci di chiusura posti a destra ed a sinistra del portello (B).
2. Rimuovere i supporti inceppati.
  - Se il foglio si è incastrato nei rulli passare alla procedura per l'eliminazione del rullo di trasferimento.

## Procedure di eliminazione degli inceppamenti

### Eliminazione degli inceppamenti nel rullo di trasferimento



Quando si verifica un inceppamento nella zona del rullo di trasferimento, rimuovere il rullo nel modo seguente:

1. Spegnere la piegatrice.



#### **ATTENZIONE**

***Durante la fase di rimozione reggere la copertura per evitare che cada.***

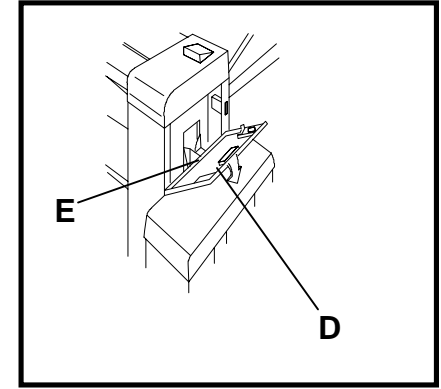
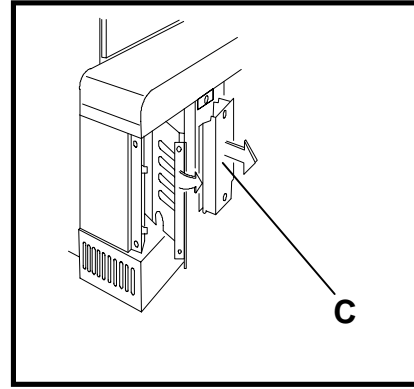
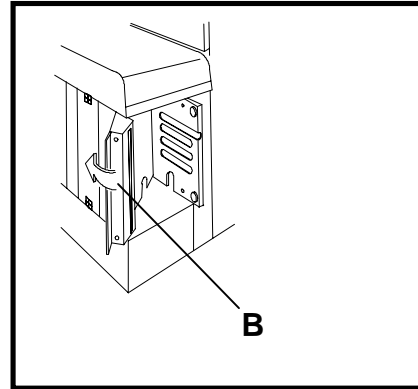
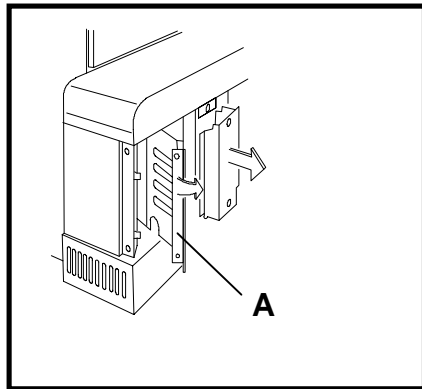
2. Rilasciare la copertura (A).

3. Spingere le leve verso il basso (B) su entrambi i lati ed estrarre con delicatezza il rullo di trasferimento (E) tirando dal lato destro.
4. Eliminare l'inceppamento e reinstallare il rullo di trasferimento (E).

5. Accertarsi che la cinghia (D) sia correttamente installata nell'ingragnaggio (C).
6. Riposizionare la copertura (A).

## ***Procedure di eliminazione degli inceppamenti***

### ***Eliminazione degli inceppamenti nell'area di piegatura trasversale***



Per eliminare gli inceppamenti dei supporti nell'area di piegatura trasversale, seguire le seguenti istruzioni.



1. Spegnerla piegatrice.
2. Aprire il portello (A) e (B) e rimuovere il foglio.
  - Se l'inceppamento del supporto non può essere eliminato, seguire le istruzioni descritte al punto 3.

3. Girare i fermi per rimuovere la copertura (C).
4. Rimuovere i supporti che si trovano dietro la copertura.
5. Riposizionare la copertura.

6. Aprire la porta (D) ed eliminare gli inceppamenti che potrebbero esserci nell'apertura della piastra mobile (E).
  - È altresì possibile eliminare un inceppamento seguendo la procedura di eliminazione degli inceppamenti nell'area di piegatura a ventaglio.



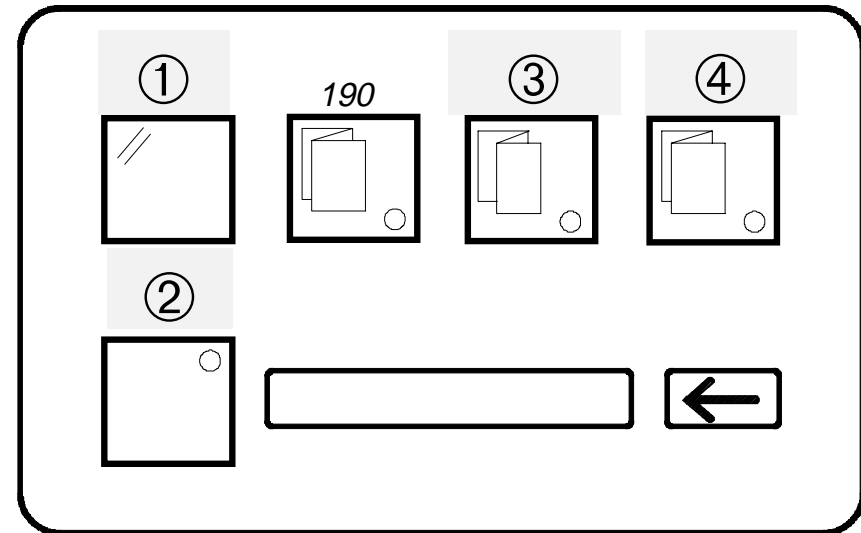
## ***Soluzione dei problemi***

<b>PROBLEMA</b>	<b>CAUSA</b>	<b>SOLUZIONE</b>
La piegatrice non si accende.	La piegatrice è spenta. La porta è aperta.	Accertarsi che il cavo di alimentazione sia collegato alla presa a muro. Accertarsi che tutte le porte siano chiuse.
Il bordo di destra della prima pagina non è esatto.	Cattivo allineamento.	Premere il tasto  che si trova sul pannello comandi.
Piegatura del foglio.	L'estremità destra della prima pagina è stata posizionata male sulla guida di registro.	Premere il tasto  che si trova sul pannello comandi.
La piegatura del bordo d'entrata non è parallela.	Il foglio non è stato tagliato esattamente.	Seguire le istruzioni riportate nel Manuale per l'Operatore della stampante 8830 e ricaricare i supporti.
Si verificano degli inceppamenti nella piegatrice quando si utilizzano delle Lunghezze speciali.	Troppe piegature di compensazione (corte) provocate da lunghezze più grandi del normale.	Consultare la sezione relativa alla soluzione dei problemi riguardanti le lunghezze speciali.

## Soluzione dei problemi

Ogni marca di supporto ha proprietà di piegatura diverse. Rivolgersi al Servizio di assistenza tecnica alla clientela della Xerox (CSE) per regolare la piegatrice qualora, con la marca di supporto che si sta utilizzando, non si ottengano delle piegature di buona qualità.

È possibile programmare la piegatrice inserendo i parametri che consentano di utilizzare due diverse marche di supporti. Dopo che il CSE ha programmato la piegatrice si può passare da un programma all'altro.



Seguire la seguente procedura per passare dal programma di piegatura A al programma B.

1. Premere il tasto **Reset** ①, quindi premere immediatamente e tenere premuto il tasto **No piega** ② fino a quando sul pannello comandi non appare la parola OPERATORE.
2. Premere il tasto ④.
  - Sullo schermo apparirà il valore predefinito attivo.
3. Per passare da A a B premere il tasto ③ ed attendere che appaia il settaggio desiderato.
4. Premere il tasto ④ per memorizzare il settaggio selezionato ed uscire dal programma.

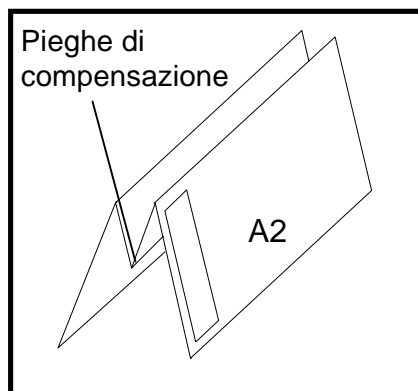
## Soluzione dei problemi

### Lunghezze speciali

È possibile che i fogli di lunghezza non-standard richiedano, dopo la loro piegatura, delle piegature di compensazione (corte) multiple.

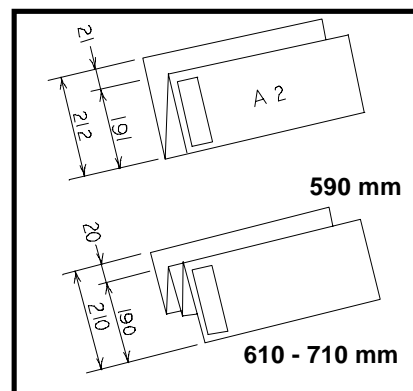
Quando ci sono delle piegature di compensazione multiple, vi è anche una maggiore possibilità di inceppamenti dei fogli.

Se durante l'utilizzo di fogli di lunghezza non-standard si verificano degli inceppamenti, modificare la lunghezza per ridurre il numero di piegature di compensazione oppure utilizzare fogli di lunghezza standard.



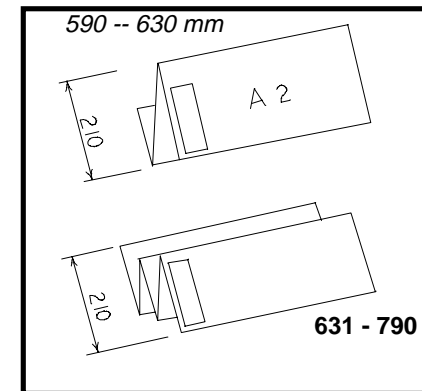
#### modalità 190:

verrà eseguita come illustrato nella figura qui sopra.



#### modalità 190+20:

verrà eseguita come illustrato nella figura qui sopra.



#### modalità 210

verrà eseguita come illustrato nella figura qui sopra.

**Nota:** Con i fogli di lunghezza variabile da 631 a 790 mm è possibile eseguire solo la modalità 190 + 20.

## Miscellanea

### Specifiche tecniche della piegatrice

<b>Prodotto:</b>	Piegatrice on- line	<b>Velocità:</b>	Sincronizzata con la stampante
<b>Modalità:</b>	Piegatura trasversale e a ventaglio	<b>Rumorosità:</b>	(In funzione) 69 dBA max. (In stand by) Trascurabile
<b>Alimentatore:</b>	Permette una rotazione a 90° per formato A2 Può piegare 5 formati: A4/A3/A2/A1/A0	<b>Condizioni ambientali:</b>	Temperatura da 16° a 27°C Umidità reale da 25% a 80%
<b>Lunghezza max:</b>	Copia singola: 2,5 m Copie multiple: 2,0 m Piegatura a ventaglio: 2,5 m (se il supporto è più lungo, la parte rimanente non viene piegata)	<b>Marchio approvato:</b>	CE - UL-CUL
<b>Larghezza max:</b>	Copia singola: 914 mm Copie multiple: 914 mm Piegatura a ventaglio: 914 mm	<b>Peso della carta:</b>	da 75 a 95 g/m <sup>2</sup>
<b>Lunghezza min:</b>	Copie multiple: 210 mm	<b>Requisiti elettrici:</b>	230 Vc.a.±10% a 50Hz
<b>Programmi di piegatura:</b>	190 x 297 190 + 20 x 297 210 x 297	<b>Consumi:</b>	3.5 Amp
		<b>Stand by:</b>	0.3 Amp
		<b>Peso:</b>	270 kg

## Miscellanea

### Specifiche funzionali

Il rullo trasportatore sulla passerella è azionato da un motore indipendente dal sistema di piegatura. La velocità del motore è identica alla velocità della stampante (76.2 mm/sec o superiore).

Il processo di piegatura è circa tre volte (3) più rapido del processo di stampa, e questo allo scopo di recuperare i tempi di inattività quali la rotazione del formato e l'allineamento della copia. È possibile sollevare la passerella per permettere all'operatore di muoversi agevolmente, di caricare i rulli dei supporti o di eliminare un inceppamento nella stampante.

Consultare la tabella qui a destra per identificare esattamente le capacità della piegatrice e l'allineamento.

(\*) In modalità portrait la piegatrice non accetta assolutamente fogli aventi un formato A4. I fogli di questo formato passano attraverso un vassoio by-pass e giungono alla passerella. In modalità landscape non ci sono problemi.

(\*\*) In modalità landscape la piegatrice non accetta assolutamente fogli aventi un formato A3. I fogli di questo formato passano attraverso un vassoio by-pass e giungono alla passerella. In modalità portrait non ci sono problemi.

(\*\*\*) In modalità portrait non ci sono problemi. In modalità landscape la passerella della piegatrice permette al supporto di ruotare A2 di 90° ed al foglio di essere piegato.

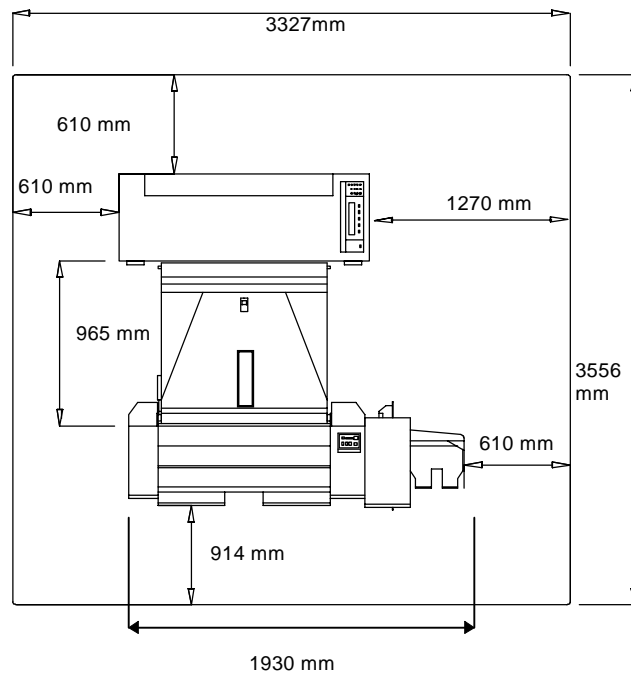
(\*\*\*\*) In modalità portrait non ci sono problemi. In modalità landscape è possibile piegare il formato A1 tuttavia al termine del processo di piegatura la posizione dell'intestazione non è corretta.

Formato	Portrait	Landscape
A4	NO*	SI
A3	SI	NO**
A2	SI	SI***
A1	SI	NO****
A0	SI	NO

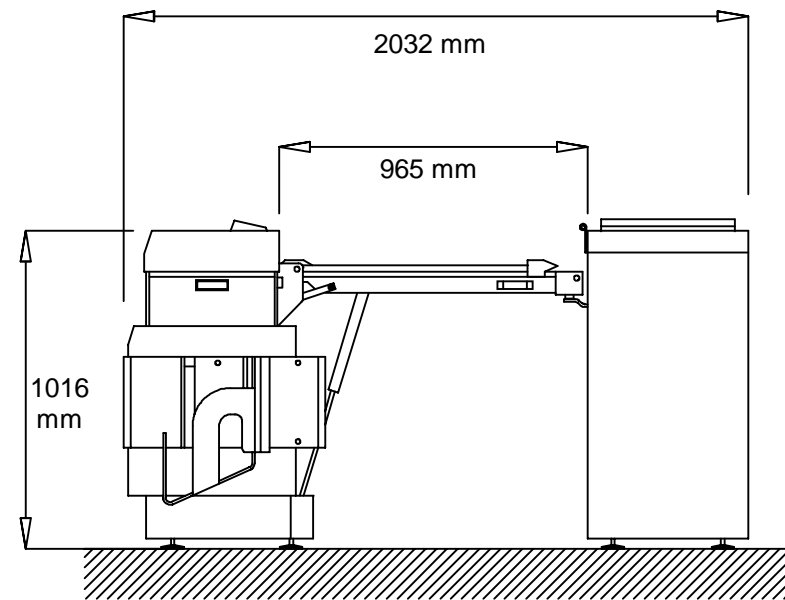
## Miscellanea

### Spazio richiesto

Spazio minimo richiesto necessario allo svolgimento di normali operazioni dopo l'installazione.



L'operatore ha bisogno di uno spazio di 965 mm per accedere alla stampante, caricare i supporti ed eliminare gli inceppamenti.



### Dimensioni della piegatrice

**Larghezza:** 1930 mm

**Profondità:** 1473 mm

**Altezza:** 1016 mm



Xerox Corporation  
Multinational Customer and Service Education  
780 Salt Road  
Webster, New York 14580

Tradotto da:

The Xerox Ltd. Technical Centre  
Multinational Professional Services  
Bessemer Road  
Welwyn Garden City  
Hertfordshire  
AL7 1HE  
Regno Unito

Copyright ©1998 by XEROX Corporation. Tutti i diritti riservati.

XEROX®, The Document Company®, la X stilizzata e tutti i prodotti Xerox citati in questa pubblicazione sono marchi registrati della XEROX Corporation.

Stampato nel Regno Unito

**701P97978**

**Marzo 1998**